Riigihange / Public procurement: Suulise tõlke teenus Eesti kohtutele /

Interpretation services for Estonian Courts

Viitenumber / Reference number: 271931

Hankija / Contracting Authority: Eesti I ja II astme kohtud / Estonian Courts (the first and second instances)

Pakkuja nimi / Name of the tenderer: \_\_\_\_\_\_\_\_Inga Saare\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Riigihanke osa / Part of public procurement: \_24 ja 25\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Töökeeled / Working languages: eesti, prantsuse ja portugali keel\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

In case of discrepancies between the Estonian and English language versions of the texts, the basic public procurement documents in Estonian shall prevail.

**TÕLGI VORM /**

**FORM FOR INTERPRETERS**

Tõlgi nimi /

Name of the interpreter: \_\_\_\_Inga Saare\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Sünniaeg/isikukood /

Date of birth / Personal identification code: \_\_\_20/07/1972 / 472 072 00 343\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telefon / Phone number: \_744 15 45, mob: 585 181 27\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

E-post / E-mail: \_\_\_\_\_inga@romanest.com\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Emakeel / Mother tongue: \_\_\_eesti keel\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Keeleoskus/ Language proficiency:

|  |  |
| --- | --- |
| *Keel / Language* | *Keeleoskuse tase / Proficiency Level (A1/A2/B1/B2/C1/C2)\** |
|  |  |
| Prantsuse keel | C1 |
| Portugali keel | C1 |
|  |  |
|  |  |

*\*Vastavalt:*

[*https://europa.eu/europass/system/files/2020-05/CEFR%20self-assessment%20grid%20ET.pdf*](https://europa.eu/europass/system/files/2020-05/CEFR%20self-assessment%20grid%20ET.pdf)

\* According to:

[*https://europa.eu/europass/system/files/2020-05/CEFR%20self-assessment%20grid%20EN.pdf*](https://europa.eu/europass/system/files/2020-05/CEFR%20self-assessment%20grid%20EN.pdf)

Suudan teostada järeltõlget lähtekeelest sihtkeele ja tagasi lähtekeelde järgnevatel suundadel:

I can provide consecutive interpretation from the source language and its opposite in the following directions:

|  |  |
| --- | --- |
| Keelepaar / Language pair | Suudan teostada toodud suunal sünkroontõlget: Jah/Ei  I can perform simultaneous interpretation in the specified direction Yes/No |
| Prantsuse – eesti | Jah |
| Eesti - prantsuse | Jah |
| Portugali – eesti | Jah |
| Eesti - portugali | Jah |

Kinnitan käesolevat teabelehte esitades, et esitatud andmed on õiged ja olen pakkujale andnud nõusoleku osaleda riigihanke tulemusel sõlmitava raamlepingu täitmisel.

By submitting this information sheet, I confirm that the information provided is correct and that I have given the tenderer my consent to participate in the performance of the agreement resulting from the public procurement.

Inga Saare

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*/tõlgi digiallkiri/*

*/signature of the interpreter /*